

(1991) от 6 мая 1991 года, а также на заявление, сделанное Председателем Совета Безопасности от его имени 7 ноября 1989 года<sup>128</sup>,

1. *утверждает* доклад Генерального секретаря от 28 октября 1991 года<sup>140</sup>;

2. *постановляет* в рамках своих полномочий продлить мандат Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций в Центральной Америке, определенный в резолюции 644 (1989), на дополнительный период в пять месяцев и двадцать три дня, то есть до 30 апреля 1992 года, принимая во внимание доклад Генерального секретаря и необходимость продолжать осуществление тщательного контроля за расходами в

нынешний период растущего спроса на ресурсы для целей поддержания мира;

3. *просит* Генерального секретаря держать Совет Безопасности полностью в курсе дальнейших событий и представить доклад по всем аспектам операций Группы до истечения срока действия нового мандата, и в частности представить доклад Совету в течение трех месяцев после даты принятия настоящей резолюции с учетом любых событий в регионе, указывающих на необходимость пересмотра нынешней численности Группы наблюдателей или ее будущего.

*Принята единогласно на 3016-м заседании.*

## СИТУАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ЗАПАДНОЙ САХАРЫ<sup>141</sup>

### Решение

На своем 2984-м заседании 29 апреля 1991 года Совет обсудил пункт, озаглавленный "Ситуация в отношении Западной Сахары: доклад Генерального секретаря (S/22464)<sup>7</sup>".

### Резолюция 690 (1991) от 29 апреля 1991 года

*Совет Безопасности,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 621 (1988) от 20 сентября 1988 года, в которой он, в частности, просил Генерального секретаря представить доклад о проведении референдума о самоопределении народа Западной Сахары и о путях и способах обеспечения организации и контроля такого референдума Организацией Объединенных Наций в сотрудничестве с Организацией африканского единства,

*напоминая*, что 30 августа 1988 года Королевство Марокко и Народный фронт освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро дали свое согласие в принципе на предложения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и нынешнего Председателя Ассамблеи глав государств и правительств Организации африкан-

ского единства в рамках их совместной миссии добрых услуг,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 658 (1990) от 27 июня 1990 года, в которой он одобрил доклад Генерального секретаря от 18 июня 1990 года<sup>142</sup>, содержащий полный текст предложений по урегулированию, принятых двумя сторонами 30 августа 1988 года, а также представленный Генеральным секретарем набросок плана по осуществлению этих предложений, и в которой он просил Генерального секретаря представить ему последующий подробный доклад о его плане осуществления, содержащий, в частности, смету расходов Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре,

*желая* прийти к справедливому и прочному решению вопроса о Западной Сахаре,

*изучив* доклад Генерального секретаря от 19 апреля 1991 года о ситуации в отношении Западной Сахары<sup>143</sup>,

1. *одобряет* доклад Генерального секретаря, представленный Совету в соответствии с резолюцией 658 (1990)<sup>143</sup>;

2. *выражает свою полную поддержку усилиям* Генерального секретаря по организации и контролю со стороны Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с Организацией африканского единства референдума о самоопределении народа Западной Сахары в соответствии с целями, изложенными в его докладе;

3. *призывает* обе стороны полностью сотрудничать с Генеральным секретарем в осуществлении его плана в том виде, как он изложен в его докладе от 18 июня 1990 года<sup>142</sup> и развит в его докладе от 19 апреля 1991 года<sup>143</sup>;

4. *постановляет* учредить под его руководством Миссию Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре в соответствии с вышеупомянутым докладом от 19 апреля 1991 года;

5. *постановляет также*, что переходный период начнется не позднее чем через 16 недель после утверждения Генеральной Ассамблеей бюджета Миссии;

6. *просит* Генерального секретаря регулярно информировать Совет Безопасности о ходе осуществления его плана урегулирования.

*Принята единогласно на 2984-м заседании.*

#### Решения

В письме от 21 июня 1991 года<sup>144</sup> на имя Председателя Совета Безопасности и для сведения членов Совета Генеральный секретарь сослался на пункт 82 своего доклада от 18 июня 1990 года о ситуации в отношении Западной Сахары<sup>142</sup>, в котором он указал, что намерен запросить согласие Совета Безопасности на назначение командующего военным подразделением Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре. Завершив свои консультации со сторонами, он предложил, при условии, что Совет даст на это свое согласие, назначить дивизионного генерала Арманда Роя (Канада) командующим военным подразделением Миссии.

В письме от 24 июня 1991 года<sup>145</sup> Председатель Совета Безопасности сообщил Генеральному секретарю следующее:

"Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 21 июня 1991 года<sup>144</sup>, касающееся назначения командующего военным подразделением Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре, доведено до сведения членов Совета Безопасности и что они согласны с Вашим предложением".

В письме от 8 июля 1991 года<sup>146</sup> на имя Председателя Совета Безопасности Генеральный секретарь сослался на свой доклад Совету Безопасности о ситуации в отношении Западной Сахары от 18 июня 1990 года<sup>142</sup> и указал, что в соответствии с пунктом 12 этого доклада 24 мая 1991 года он направил идентичные письма Марокко и Народному фронту за освобождение Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро с предложением о конкретной дате и времени вступления в силу прекращения огня. В письмах от 11 июня 1991 года и 10 июня 1991 года, соответственно, Марокко и Народный фронт информировали Генерального секретаря о том, что они приняли его предложение, в соответствии с которым прекращение огня официально начнет действовать 6 сентября 1991 года с 06 ч. 00 м. по всемирному времени.

В письме от 3 сентября 1991 года<sup>147</sup> на имя Председателя Совета Безопасности Генеральный секретарь в соответствии с Планом Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре, изложенным в его докладе от 18 июня 1990 года<sup>142</sup> и развитом в его докладе от 19 апреля 1991 года<sup>143</sup>, и в соответствии с резолюцией 690 (1991) Совета Безопасности от 29 апреля 1991 года препроводил Председателю Совета Безопасности записку о вступлении в силу прекращения огня. Генеральный секретарь указал, что под воздействием недавних событий в различных районах мира он пришел к выводу о том, что усилия Организации Объединенных Наций на данном этапе следует сосредоточить в местах, указанных в записке, каковыми являются Агенин, Аусерт, Бир-Лахлу, Махбес, Мехарризе, Миджек, Умм-Дрейга, Смара, Тифарити и Зуг. В этой связи он напомнил, что, как предусматривается в пункте 20 его доклада от 18 июня 1990 года, Группа наблюдателей будет создаваться и функционировать в соответствии с общими принципами, применимы-